

EMERIO®

WK-130990.1



Water kettle (EN)

Wasserkocher (DE)

Bouilloire (FR)

Waterkoker (NL)

Czajnik na wodę (PL)

CE

Content – Inhalt – Teneur – Inhoud – Treść

Instruction manual – English	- 2 -
Bedienungsanleitung – German	- 6 -
Mode d’emploi – French	- 11 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 15 -
Instrukcja obsługi – Polish	- 19 -

Instruction manual – English

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

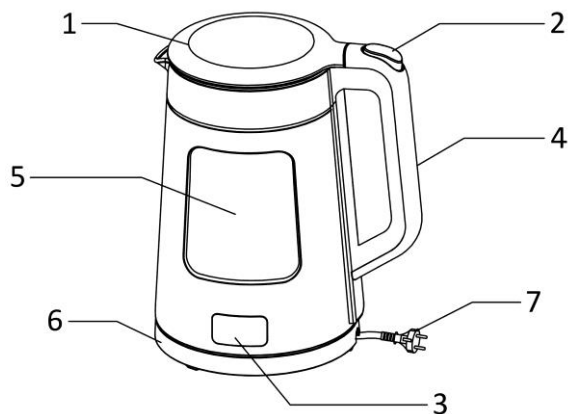
1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.
2. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
3. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
4. Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
5. Children shall not play with the appliance.
6. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
7. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses; by clients in hotels, motels and other residential type environment; bed and breakfast type environments.
8. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
9. When cleaning, the appliance must not be immersed.
10. Regarding the instructions for cleaning the surfaces which come in contact with food, please refer to the paragraph "CLEANING AND MAINTENANCE" of the manual.
11. Warning: Avoid spillage on the connector.
12. Warning: Potential risk of injuries from misuse.
13. The heating element surface is subject to residual heat after use.
14. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
15. If an extension cord is used it must be suited to the power consumption of the appliance, otherwise overheating of the extension cord and/or plug may occur. There is a potential risk of injuries from tripping over the extension cord. Be careful to avoid dangerous situations.
16. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
17. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
18. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
19. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
20. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket and send it to an authorized service center for repair.
21. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
22. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
23. Never leave the appliance unattended during use.
24. Do not use the appliance for other than intended use.
25. Do not operate the appliance without water to avoid damaging the heating elements.

26. Should you accidentally allow the kettle to operate without water; the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.
27. Always take care to pour boiling water slowly and carefully without tipping the kettle too fast.
28. Do not touch the hot surface. Use the handle or the button.
29. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot water.
30. The kettle is for household use only, not for outdoor.
31. Our warranty does not cover water kettles that malfunction resulting from failure to descale.
32. Do not boil anything but water in this water kettle.
33. The kettle is only to be used with the base provided.

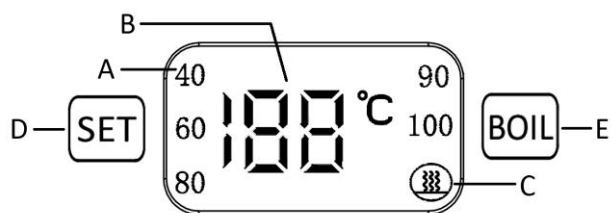
HOUSEHOLD USE ONLY

PARTS DESCRIPTION

1. Lid
2. Lid opening button
3. Digital display
4. Handle
5. Water gauge
6. Power base
7. Power cord and plug



Digital display



- A. Temperature values
- B. Current temperature of the water
- C. Keep-warm indicator
- D. Temperature set button
- E. Boil on/off button

BEFORE USING YOUR KETTLE

If you are using the kettle for the first time, it is recommended that you clean your kettle before use by boiling a full kettle of water twice and then discarding the water.

OPERATION OF YOUR KETTLE


1. To fill water into the kettle, remove the kettle from the power base and open the lid by pressing the lid opening button; pour out left over water from previous boiling cycle and fill with the desired amount of fresh water to the water kettle. Always fill the kettle between the minimum (0.5L) and maximum (1.7L) marks for water boiling. Too little water will result in the kettle switching off before the water has boiled. Note: Do not fill the water over the maximum level, as water may spill out of the spout when boiling. Ensure that the lid is firmly in place before connecting the power cord to the outlet.

2. Position the kettle on the power base. Connect the plug into a power outlet.
 - 1) Heat up the water to desired temperature: Press the button “SET” once or several times to select your desired water temperature among the temperature values 40°C→60°C→80°C→90°C→100°C→40°C... Press the button “BOIL” and the kettle starts boiling water, and the specific temperature indicator light inside the kettle turns on. The kettle has indicator lights in different colours for each temperature setting: Green - 40°C, Blue - 60°C, Purple - 80°C, Cyan - 90°C, Red - 100°C. Once the desired temperature has been reached, the kettle stops heating automatically with two beep sounds, and the indicator light turns off.

Note:

- The digital display shows the current temperature of the water in the kettle.
- The default temperature setting is 100°C once plugged in the appliance. You can directly press the button “BOIL” to boil up water if needed.

- **During working you may shut off the power:** press the button “BOIL” again or lift the kettle from the power base at any moment.

- 2) Heat up the water and then keep warm: Press and hold the button “SET” for 3 seconds, the keep-warm indicator “” will be on. Continue to press the button “SET” to select your desired water temperature and then the button “BOIL” to start boiling water. Once the selected temperature has been reached, the kettle stops heating automatically, but the indicator light is still on. If the water temperature drops down, the kettle will start heating up to the selected temperature again. The kettle will keep the water warm for 30 minutes and then shut off automatically. Note that the keep-warm function is not suitable for 100°C. The kettle can only keep the water warm to 90°C even “100°C” is selected.

Additionally, please note that every time you take the kettle away from the power base your setting will be lost. You have to reset the kettle after putting it back again.

3. Once the water boils, wait 10 seconds before pouring out water to prevent hot steam from exiting through the lid of the kettle. Lift the kettle, then pour the water.

Note:

- 1) Operate carefully when pouring the water from your kettle as boiling water may result in scald. Besides, do not open the lid while the water in the kettle is hot. Ensure power supply is turned off when kettle is not in use. The kettle may be stored on the power base when not in use.
- 2) Allow the kettle to cool down for 30~40 seconds before reopening to boil water. Never re-boil water older than 2 hours.
- 3) Should you accidentally allow the kettle to operate without water, the boil-dry protection will automatically switch it off. If this should occur, allow the kettle to cool before filling with cold water and re-boiling.

CLEANING AND MAINTENANCE

1. Always let the kettle cool down first and disconnect the appliance from the power outlet before cleaning.
2. Never immerse the kettle area or cord in water, or allow moisture to contact with these parts.

Cleaning appearance of housing:

Wipe the appearance of body with a mild and damp cloth or cleaner, never use a poisonous cleaner.

Never immerse the power base in water or other liquid for cleaning.

CAUTION: Do not use chemical, steel, wooden or abrasive cleaners to clean the outside of the kettle.

Descale regularly, preferably at least once a month and more frequently if your water is very hard.

To descale your kettle, use:

- white vinegar
- fill the kettle with half a litre of vinegar
- leave to stand for 1 hour without heating
- citric acid:
- boil half a litre of water
- add 25g of citric acid and leave to stand for 15 minutes.

Empty your kettle and rinse it 5 or 6 times.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 1850-2200W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use or if the instruction manual are not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.



The crossed out wheellie bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

Manufactured by: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Bedienungsanleitung – German

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

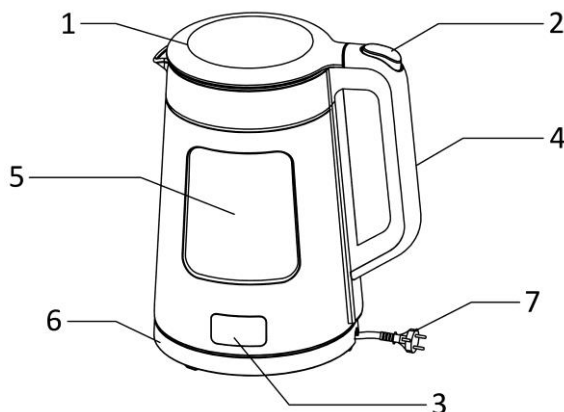
1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern durchgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
3. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
4. Geräte können von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
5. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
6. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.
7. Dieses Gerät ist dafür vorgesehen, im Haushalt und in ähnlichen Einsatzbereichen benutzt zu werden, wie zum Beispiel: Mitarbeiter-Küchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Bauernhöfe; die Benutzung durch Gäste in Hotels, Motels und anderen Unterkunftsarten; Frühstückspensionen.
8. Wenn der Wasserkocher zu voll ist, kann kochendes Wasser herausspritzen.
9. Das Gerät darf zum Reinigen nicht in Wasser getaucht werden.
10. Um Informationen zur Reinigung der Flächen zu erhalten, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, lesen Sie bitte den Abschnitt „REINIGUNG UND PFLEGE“ in der Bedienungsanleitung.
11. Warnung: Nichts auf den Steckverbinder verschütten.
12. Warnung: Verletzungsgefahr bei Fehlgebrauch.
13. Die Oberfläche des Heizelements erzeugt nach dem Gebrauch noch Restwärme.
14. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
15. Falls ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss es für den Stromverbrauch des Gerätes geeignet sein, sonst kann es zum Überhitzen des Verlängerungskabels und/oder des Steckers kommen. Es besteht Verletzungsgefahr durch Stolpern über das Verlängerungskabel. Lassen Sie Vorsicht walten, um gefährliche Situationen zu vermeiden.
16. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
17. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
18. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
19. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
20. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
21. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.

22. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
23. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
24. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
25. Lassen Sie das Gerät nicht ohne Wasser laufen, um Beschädigungen an den Heizelementen zu vermeiden.
26. Falls Sie versehentlich den Wasserkocher ohne Wasser einschalten, schaltet der Trockengehschutz das Gerät automatisch aus. Lassen Sie den Wasserkocher in diesem Fall abkühlen, bevor Sie ihn mit kaltem Wasser füllen und erneut zum Kochen bringen.
27. Achten Sie stets darauf, kochendes Wasser langsam und vorsichtig auszugießen, ohne den Wasserkocher zu schnell zu neigen.
28. Berühren Sie nicht die heiße Oberfläche. Fassen Sie das Gerät am Griff oder der Taste an.
29. Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn ein Gerät, das heißes Wasser enthält, bewegt wird.
30. Der Wasserkocher ist nur für den Gebrauch im Haushalt bestimmt und nicht für den Gebrauch im Freien.
31. Unsere Garantie deckt keine Wasserkocher ab, die Fehlfunktionen aufweisen, weil sie nicht entkalkt wurden.
32. Erhitzen Sie nur Wasser in diesem Wasserkocher.
33. Der Wasserkocher darf nur mit dem mitgelieferten Sockel benutzt werden.

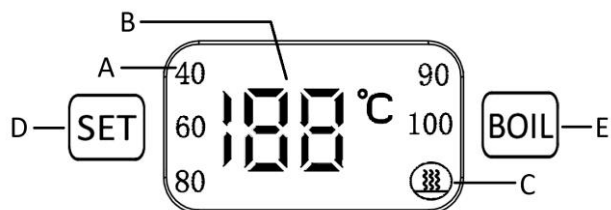
NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT

BESCHREIBUNG

1. Deckel
2. Taste zum Öffnen des Deckels
3. Digital-Display
4. Griff
5. Füllstandanzeige
6. Kontaktfuß
7. Netzkabel mit Stecker



Digital-Display




- A. Temperaturwerte
- B. Aktuelle Wassertemperatur
- C. Warmhalteanzeige
- D. Taste zum Einstellen der Temperatur
- E. Erhitzen Ein-/Aus-Taste

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH DES WASSERKOCHERS

Bei Inbetriebnahme des Geräts empfehlen wir, den Wasserkocher vor dem Gebrauch zu reinigen, indem Sie ihn vollständig mit Wasser füllen und das Wasser zweimal kochen. Schütten Sie es anschließend weg.

BETRIEB DES WASSERKOCHERS

1. Um Wasser in den Wasserkocher zu füllen, den Wasserkocher vom Kontaktfuß nehmen, den Deckel durch Drücken der Taste zum Öffnen des Deckels öffnen, das Wasser vom vorherigen Kochzyklus ausgießen und die gewünschte Menge an frischem Wasser in den Wasserkocher füllen. So viel Wasser in den Wasserkocher füllen, so dass sich der Füllstand zwischen der Mindest- (0,5 l) und der Maximalmarke (1,7 l) befindet. Wenn zu wenig Wasser eingefüllt ist, schaltet sich der Wasserkocher ab, bevor das Wasser kocht. Hinweis: Nicht über die Maximalmarke hinaus mit Wasser befüllen, da sonst beim Kochen Wasser aus dem Ausguss austreten kann. Vor dem Anschließen des Netzsteckers sicherstellen, dass der Deckel fest aufliegt.
2. Den Wasserkocher auf das Unterteil stellen. Den Netzstecker an eine Steckdose anschließen.
 - 1) Wasser auf die gewünschte Temperatur erhitzen: Zum Einstellen der gewünschten Wassertemperatur die Taste „SET“ einmal oder mehrmals drücken, um einen der folgenden Werte auszuwählen: 40°C→60°C→80°C→90°C→100°C→40°C ... Die Taste „BOIL“ drücken. Der Wasserkocher geht dann in Betrieb. Die entsprechende Temperaturanzeige am Wasserkocher leuchtet auf. Für jede Temperatureinstellung leuchten die Anzeigelampen in unterschiedlichen Farben: Grün - 40°C, Blau - 60°C, Lila - 80°C, Zyanblau - 90°C, Rot - 100°C. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, stellt sich der Wasserkocher automatisch ab und gibt zwei Töne aus. Die Anzeigeleuchte schaltet sich aus.
Hinweis:
 - Das Digital-Display zeigt die aktuelle Temperatur des Wassers im Wasserkocher an.
 - Die voreingestellte Temperatur beträgt 100 °C, sobald das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist. Falls notwendig, kann die Taste „BOIL“ direkt gedrückt werden.
 - **Das Gerät kann während des Betriebs ausgeschaltet werden:** Es kann jederzeit erneut die Taste „BOIL“ gedrückt oder den Wasserkocher vom Kontaktfuß genommen werden.
 - 2) Wasser erhitzen und warm halten: Taste „SET“ 3 Sekunden lang gedrückt halten; daraufhin schaltet sich die Warmhalteanzeige „“ ein. Die Taste „SET“ weiter drücken, um die gewünschte Wassertemperatur auszuwählen und dann die Taste „BOIL“ drücken, um das Wasser zum Kochen zu bringen. Wenn die gewählte Temperatur erreicht ist, hört der Wasserkocher automatisch auf zu heizen, aber die Anzeigeleuchte leuchtet weiter. Sinkt die Wassertemperatur, heizt das Gerät bis auf die gewählte Temperatur nach. Der Wasserkocher kann das Wasser bis zu 30 Minuten lang warm halten, danach schaltet er sich automatisch ab. Beachten Sie, dass die Warmhaltefunktion nicht für 100°C geeignet ist. Der Wasserkocher kann das Wasser nur bis 90 °C warmhalten, selbst wenn „100°C“ eingestellt ist.
Jedes Mal, wenn der Wasserkocher vom Unterteil abgenommen wird, gehen die Einstellungen verloren. Nach dem Aufsetzen auf das Unterteil muss der Wasserkocher wieder neu eingestellt werden.
3. Wenn das Wasser kocht, warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie es ausgießen, um zu verhindern, dass heißer Dampf durch den Deckel des Wasserkochers entweicht. Heben Sie den Wasserkocher hoch und gießen das Wasser aus.

Hinweis:

- 1) Beim Ausgießen von Wasser aus dem Wasserkocher vorsichtig sein. Es besteht Verbrühungsgefahr durch kochendes Wasser. Ferner darf der Deckel nicht geöffnet werden, solange das Wasser im Kocher noch heiß ist. Wenn der Wasserkocher nicht benötigt wird, sollte die Steckdose ausgeschaltet sein. Wenn der Wasserkocher nicht gebraucht wird, kann er auf dem Unterteil stehen bleiben.
- 2) Lassen Sie das Gerät erst 30-40 Sekunden abkühlen, bevor Sie es wieder öffnen, um Wasser zu kochen. Erhitzen Sie niemals ein zweites Mal Wasser, das älter als 2 Stunden ist.
- 3) Falls Sie versehentlich den Wasserkocher ohne Wasser einschalten, schaltet der Trockenlaufschutz das Gerät automatisch aus. Tritt dieser Fall ein, muss der Wasserkocher zuerst abkühlen, bevor wieder kaltes Wasser eingefüllt und zum Kochen gebracht wird.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Lassen Sie den Wasserkocher bevor Sie diesen reinigen, immer zuerst herunterkühlen und trennen Sie ihn von der Stromversorgung.
2. Tauchen Sie den Wasserkocher oder das Kabel niemals in Wasser und lassen Sie diese Teile nie nass werden.

Reinigung des Gehäuses:

Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch oder Reinigungsmittel ab. Verwenden Sie niemals giftige Reinigungsmittel.

Tauchen Sie den Sockel zum Reinigen niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und Scheuermittel, um die Außenseite des Wasserkochers zu reinigen.

ACHTUNG: Den Wasserkocher von außen nicht mit Chemikalien, Stahl- oder Holzreinigern oder mit Scheuermitteln reinigen.

Entkalken Sie den Wasserkocher regelmäßig (mindestens einmal monatlich; Häufigkeit abhängig vom Kalkgehalt des Wassers und der Anzahl der Benutzungen).

Entkalken des Wasserkochers:

- Benutzen Sie einen handelsüblichen Essig.
 - Gießen Sie einen halben Liter Essig in den Wasserbehälter.
 - Eine Stunde einwirken lassen, ohne den Wasserkocher aufzuheizen.
- Zitronensäure:
 - Kochen Sie einen halben Liter Wasser.
 - Geben Sie 25 g Zitronensäure hinzu und lassen dies 15 Minuten einwirken.

Leeren Sie den Wasserkocher, und spülen Sie ihn 5 bis 6 mal aus.

TECHNISCHE DATEN

Betriebsspannung: 220-240V ~ 50-60Hz

Leistungsaufnahme: 1850-2200W

GEWÄHRLEISTUNG UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler.

Wir bieten eine 2-Jahres-Gewährleistung für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Wenn Sie ein defektes Produkt haben, nehmen Sie bitte direkt Kontakt mit dem Verkäufer auf.

Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Gewährleistung abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Gewährleistung ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Gewährleistung, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Gewährleistung nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Hersteller: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Mode d'emploi – French

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

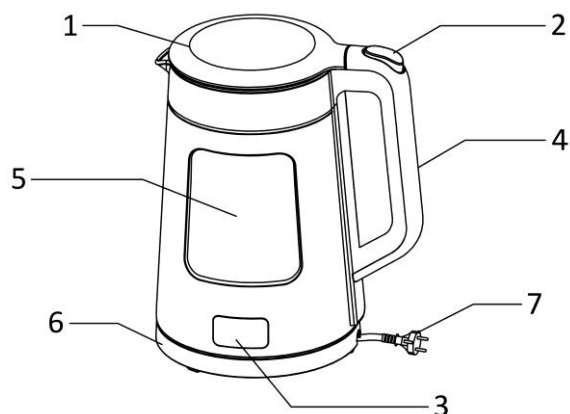
1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, s'ils sont surveillés, s'ils ont reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils ont conscience des dangers encourus.
2. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont 8 ans ou plus et s'ils sont surveillés.
3. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
4. Les appareils peuvent être utilisés par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, si elles sont surveillées, si elles ont reçu les instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et si elles ont conscience des dangers encourus.
5. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
6. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
7. Cet appareil est destiné à une utilisation domestique et analogue telles que: Les zones de cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements de travail; Les fermes; Les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; Environnements de type chambres d'hôtes.
8. Lorsque la bouilloire est trop pleine, il est possible que de l'eau bouillante déborde.
9. Lors du nettoyage, l'appareil ne devra pas être immergé.
10. Pour obtenir des instructions sur comment nettoyer les surfaces qui sont en contact avec des aliments, reportez-vous au paragraphe « NETTOYAGE ET ENTRETIEN » du mode d'emploi.
11. MISE EN GARDE: Évitez tout déversement sur le connecteur.
12. MISE EN GARDE: Risques de blessures en cas de mauvaise utilisation.
13. La surface de l'élément chauffant peut rester chaude un certain temps après utilisation.
14. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
15. Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit être appropriée à la puissance consommée par l'appareil, sinon la rallonge et/ou la fiche risquent de chauffer excessivement. Il existe un risque potentiel de blessures par trébuchement sur le cordon électrique. Prenez vos précautions pour éviter toute situation dangereuse.
16. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
17. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
18. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
19. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
20. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
21. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
22. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.

23. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
24. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
25. N'utilisez pas l'appareil sans eau pour éviter d'endommager ses éléments chauffants.
26. Si par mégarde vous faites fonctionner la bouilloire sans eau, la protection anti-chauffe à sec l'éteint automatiquement. Si cela se produit, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir avec de l'eau froide et de la faire bouillir.
27. Versez toujours l'eau chaude lentement et précautionneusement sans incliner la bouilloire trop vite.
28. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez la poignée ou le bouton.
29. Faites très attention quand vous déplacez un appareil contenant de l'eau brûlante.
30. Cette bouilloire est conçue exclusivement pour un usage domestique. Elle n'est pas conçue pour un usage en extérieur.
31. Notre garantie ne couvre pas les bouilloires à eau présentant des dysfonctionnements dus à leur non-détartrage.
32. Ne faites pas bouillir autre chose que de l'eau dans cette bouilloire à eau.
33. La bouilloire est conçue exclusivement pour être utilisée avec la base fournie.

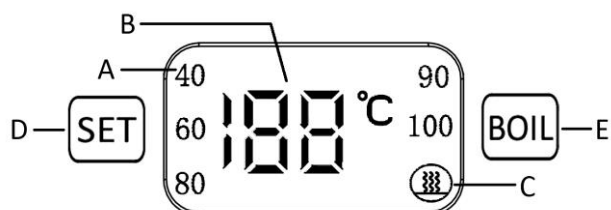
USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Couvercle
2. Bouton d'ouverture du couvercle
3. Écran digital
4. Poignée
5. Jauge d'eau
6. Base d'alimentation
7. Câble d'alimentation et fiche



Écran digital



- A. Valeurs de température
- B. Température actuelle de l'eau
- C. Témoin lumineux de maintien au chaud
- D. Bouton de réglage de la température
- E. Bouton de démarrage/d'arrêt du chauffage de l'eau

AVANT D'UTILISER VOTRE BOUILLLOIRE

Si vous utilisez votre bouilloire pour la première fois, il est recommandé de la nettoyer avant utilisation en faisant bouillir deux fois de l'eau que vous jetterez ensuite.


FONCTIONNEMENT DE VOTRE BOUILLLOIRE

1. Pour remplir la bouilloire d'eau, retirez-la de la base d'alimentation et ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton d'ouverture du couvercle. Videz l'eau restant après la dernière utilisation et remplissez la bouilloire en ajoutant la quantité d'eau fraîche souhaitée. Remplissez toujours la bouilloire entre les marques minimale (0,5 L) et maximale (1,7 L) pour faire bouillir l'eau. Si la quantité d'eau est insuffisante,

la bouilloire s'éteindra avant que l'eau n'ait bouilli. Remarque : Ne remplissez pas l'eau au-delà du niveau maximum, car l'eau pourrait déborder du bec verseur lors de l'ébullition. Assurez-vous que le couvercle est bien en place avant de brancher le cordon d'alimentation à la prise de courant.

2. Placez la bouilloire sur la base d'alimentation. Branchez la fiche dans une prise de courant.
 - 1) Chauffez l'eau à la température souhaitée : Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton « SET » pour sélectionner la température de l'eau souhaitée parmi les valeurs de température 40°C→60°C→80°C→90°C→100°C→40°C... Appuyez sur le bouton « BOIL » pour que la bouilloire commence à faire bouillir l'eau, et le voyant lumineux de température spécifique à l'intérieur de la bouilloire s'allume. La bouilloire a des voyants lumineux de différentes couleurs pour chaque réglage de température : vert - 40 °C, bleu - 60 °C, violet - 80 °C, cyan - 90 °C, rouge - 100 °C. Une fois la température souhaitée atteinte, la bouilloire arrête automatiquement de chauffer l'eau en émettant deux bips sonores, et le témoin lumineux s'éteint.

Remarque :

- L'écran affiche la température actuelle de l'eau dans la bouilloire.
 - Le réglage de température par défaut est de 100 °C une fois l'appareil branché. Vous pouvez appuyer directement sur le bouton « BOIL » pour faire bouillir l'eau si nécessaire.
 - **Vous pouvez arrêter l'appareil à tout moment pendant le fonctionnement** : pour cela, appuyez à nouveau sur le bouton « BOIL » ou soulevez la bouilloire pour la retirer de la base d'alimentation.
- 2) Faites chauffer l'eau puis maintenez-la au chaud : maintenez le bouton « SET » appuyé pendant 3 secondes. L'indicateur de maintien au chaud «  » s'allume alors. Continuez à appuyer sur le bouton « SET » pour choisir la température d'eau souhaitée, puis appuyez sur le bouton « BOIL » pour commencer à faire bouillir l'eau. Une fois que la température sélectionnée a été atteinte, la bouilloire arrête de chauffer automatiquement, mais le témoin lumineux reste allumé. Si la température de l'eau baisse, la bouilloire recommencera à chauffer jusqu'à la température sélectionnée. La bouilloire gardera l'eau chaude pendant 30 minutes, puis s'éteindra automatiquement. Notez que la fonction de maintien au chaud ne peut pas atteindre 100 °C. La bouilloire ne peut garder l'eau qu'à une température de 90 °C, même si « 100 °C » est sélectionné.

De plus, veuillez noter que chaque fois que vous retirez la bouilloire de la base électrique, votre réglage sera perdu. Vous devez réinitialiser la bouilloire après l'avoir remise en place.

3. Une fois que l'eau bout, attendez 10 secondes avant de déverser l'eau pour empêcher la vapeur chaude de sortir par le couvercle de la bouilloire. Soulevez la bouilloire puis versez l'eau.

Remarque :

- 1) Procédez avec précaution pour verser l'eau de la bouilloire car l'eau bouillante peut entraîner des brûlures ; n'ouvrez pas le couvercle lorsque l'eau est chaude dans la bouilloire. Assurez-vous que le câble d'alimentation est débranché quand la bouilloire n'est pas utilisée. Remettez toujours la bouilloire sur sa base quand vous avez fini de l'utiliser.
- 2) Laissez refroidir 30-40 secondes avant d'ouvrir la bouilloire pour faire bouillir à nouveau de l'eau. Ne faites jamais rebouillir de l'eau qui est restée dans la bouilloire plus de 2 heures.
- 3) Si par mégarde vous faites fonctionner la bouilloire sans eau, la protection anti-chauffe à sec l'éteindra automatiquement. Si cela se produit, laissez la bouilloire refroidir avant de la remplir avec de l'eau froide et de la faire bouillir.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Attendez toujours que la bouilloire ait complètement refroidi et débranchez-la avant de la nettoyer.
2. Ne plongez jamais la base de la bouilloire ou le cordon secteur dans l'eau. Ne laissez pas non plus l'humidité atteindre ces parties.

Nettoyage de l'apparence extérieure:

Nettoyez l'apparence de l'appareil avec un chiffon humide ou un nettoyant. N'utilisez jamais un nettoyant toxique.

Pour le nettoyage, ne plongez jamais la base d'alimentation électrique dans de l'eau ou dans tout autre liquide. ATTENTION : N'utilisez pas de nettoyants chimiques ou abrasifs, d'acier ni de bois pour nettoyer l'extérieur de la bouilloire.

Détartrez régulièrement, de préférence au moins 1 fois/mois, plus souvent si votre eau est très calcaire.

Pour détartrez votre bouilloire, utiliser:

- du vinaigre blanc à 8° du commerce:
 - remplir la bouilloire avec 1/2 l de vinaigre
 - laisser agir 1 heure à froid
- de l'acide citrique:
 - faire bouillir 1/2 l d'eau
 - ajouter 25 g d'acide citrique et laisser agir 15 min.

Vider votre bouilloire et la rincer 5 ou 6 fois.

DONNÉES TECHNIQUES

Tension d'opération: 220-240V ~ 50-60Hz

Consommation énergétique: 1850-2200W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur.

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. En cas de produit défectueux, vous pouvez retourner directement au point de vente.

Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.



Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

Fabriqué par: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Gebruiksaanwijzing – Dutch

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

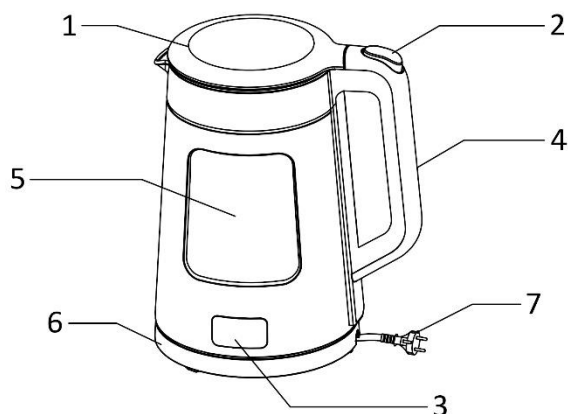
1. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder, indien ze onder supervisie staan of gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken en de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt begrijpen.
2. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
3. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
4. Apparaten kunnen worden gebruikt door personen met fysieke, zintuiglijke of mentale beperkingen, of die het ontbreekt aan ervaring en kennis, mits ze onder supervisie staan of instructies hebben gekregen omtrent het veilige gebruik van de apparaten en inzicht hebben in de risico's die er aan zijn verbonden.
5. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
6. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.
7. Dit apparaat is bestemd voor het gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen zoals: personeelskeukens in winkels, kantoren of werkplekken; boerderijen; door gasten in hotels, motels en andere types van huisvesting; bed and breakfasts en vergelijkbare instellingen.
8. Als de waterkoker te vol is, kan kokend water eruit spetteren.
9. Tijdens het reinigen mag het apparaat niet worden ondergedompeld.
10. Met het oog op de instructies voor de reiniging van de oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel, dient u de instructies in de paragraaf "REINIGING EN ONDERHOUD" van de gebruiksaanwijzing in acht te nemen.
11. Waarschuwing: Voorkom morsen op de aansluiting.
12. Waarschuwing: Het apparaat verkeerd gebruiken kan letsel veroorzaken.
13. Het oppervlak van het verwarmingselement bezit nog resthitte na gebruik.
14. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
15. Als u gebruik maakt van een verlengkabel, dient dit geschikt te zijn voor het stroomverbruik van het apparaat, anders kan oververhitting van de verlengkabel en/of stekker het gevolg zijn. Er is risico op letsel door het struikelen over het verlengsnoer. Wees voorzichtig om gevaarlijke situaties te vermijden.
16. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
17. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
18. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
19. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
20. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
21. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
22. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.

23. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
24. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
25. Gebruik het apparaat niet zonder water om schade aan de verwarmingselementen te voorkomen.
26. Mocht u de waterkoker per ongeluk zonder water inschakelen, zal de droogloop-bescherming de waterkoker automatisch uitschakelen. Als dit het geval is, dient u de waterkoker af te laten koelen alvorens met koud water te vullen en opnieuw aan de kook te brengen.
27. Let op dat u kokend water altijd langzaam en voorzichtig uitschenkt zonder de waterkoker te snel te kiepen.
28. Raak het hete oppervlak niet aan. Gebruik de handgreep of de knop.
29. Ga bijzonder voorzichtig te werk als u een apparaat met heet water verplaatst.
30. De waterkoker is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en niet voor gebruik buitenshuis.
31. Onze garantie dekt geen storingen af aan waterkokers die ontstaan door het niet ontkalken van de waterkoker.
32. Kook uitsluitend water met deze waterkoker.
33. De waterkoker mag alleen met de meegeleverde voet worden gebruikt.

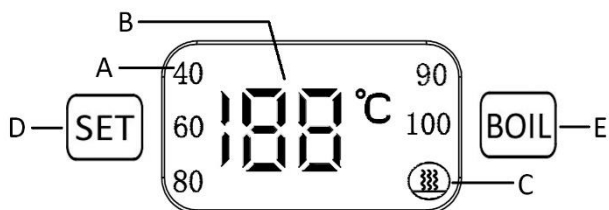
ALLEEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK

ONTWERP

1. Deksel
2. Ontgrendelingsknop voor deksel
3. Digitaal scherm
4. Handvat
5. Waterpeil-aanduiding
6. Voetstuk
7. Snoer en stekker



Digitaal scherm



- A. Temperatuurwaarden
- B. Huidige temperatuur van het water
- C. Warm houden-indicator
- D. Temperatuur instelknop
- E. Koken aan/uit-knop

VOORDAT U DE WATERKOKER GEBRUIKT

Als u de waterkoker voor de eerste keer gebruikt, raden wij u aan deze te reinigen voor gebruik door twee maal een volle waterkoker water te koken en het water weg te gooien.


UW WATERKOKER GEBRUIKEN

1. Om de waterkoker met water te vullen, haal de waterkoker van het voetstuk, open het deksel door op de openen-knop te drukken, giet het water van de vorige kookcyclus uit en vul de waterkoker met de gewenste hoeveelheid vers water. Vul de waterkoker altijd tussen de minimum (0,5L) en maximum (1,7L) markering voor het koken van water. Te weinig water leidt tot het vroegtijdig uitschakelen van de

waterkoker. Opmerking: Vul de waterkoker niet boven het maximum niveau, water kan tijdens het koken uit de tuit spuiten. Zorg dat het deksel stevig is vastgemaakt voordat u de stekker in het stopcontact steekt.

2. Plaats het waterreservoir op het voetstuk. Steek de stekker in een stopcontact.
 - 1) Water tot de gewenste temperatuur opwarmen: Druk een of meerdere keren op de knop "SET" om uw gewenste watertemperatuur uit een van de beschikbare temperatuurwaarden in te stellen: 40°C→60°C→80°C→90°C→100°C→40°C... Druk op de knop "BOIL" en de waterkoker start met het opwarmen van het water. Het specifiek temperatuurindicatorlicht binnenin de waterkoker brandt. De waterkoker is voorzien van indicatorlicht in verschillende kleuren voor elke temperatuurinstelling: Groen - 40°C, Blauw - 60°C, Paars - 80°C, Cyaan - 90°C, Rood - 100°C. Wanneer de gewenste temperatuur is bereikt, stopt de waterkoker automatisch met opwarmen, hoort u twee geluidssignalen en dooft het indicatorlicht.

Opmerking:

 - Het digitaal scherm geeft de huidige temperatuur van het water in de waterkoker weer.
 - De standaard temperatuurinstelling is 100°C wanneer de stekker van het apparaat in een stopcontact wordt gestoken. U kunt direct op de knop "BOIL" drukken om het water aan de kook te brengen.
 - **Om het apparaat tijdens de werking uit te schakelen:** druk op elk moment opnieuw op de knop "BOIL" of haal de waterkoker van het voetstuk af.
 - 2) Het water opwarmen en vervolgens warmhouden: Houd de knop "SET" 3 seconden ingedrukt en de warm houden-indicator "" wordt weergegeven. Houd de knop "SET" ingedrukt om uw gewenste watertemperatuur te selecteren en vervolgens de knop "BOIL" om het water aan de kook te brengen. Zodra de geselecteerde temperatuur is bereikt, stopt de waterkoker automatisch met verwarmen, maar blijft het indicatorlicht branden. Als de watertemperatuur afneemt, start de waterkoker opnieuw met het opwarmen van het water tot de geselecteerde temperatuur. De waterkoker houdt het water warm gedurende 30 minuten en wordt vervolgens automatisch uitgeschakeld. Houd er rekening mee dat de warmhoudfunctie niet geschikt is voor 100°C. De waterkoker kan het water alleen tot 90°C warm houden, zelfs wanneer "100°C" is geselecteerd.

Opgelet! Telkens u de waterkoker van het voetstuk afhaalt, gaat de instelling verloren. Als de waterkoker opnieuw op het voetstuk is geplaatst, moet de waterkoker opnieuw worden ingesteld.
3. Zodra het water kookt, wacht 10 seconden voordat u water uitgiet om te voorkomen dat er hete stoom via het deksel van de ketel naar buiten komt. Til de waterkoker op en schenk het water uit.

Opmerking:

- 1) Wees voorzichtig wanneer u het water uit uw waterkoker giet, u kunt brandwonden oplopen door het kokend water. Open het deksel niet wanneer het water in de waterkoker warm is. Haal de stekker uit het stopcontact wanneer u de waterkoker niet gebruikt. De waterkoker kan op het voetstuk worden opgeborgen wanneer niet in gebruik.
- 2) Laat de waterkoker altijd 30~40 seconden afkoelen voordat u opnieuw water kookt. Kook water dat langer dan 2 uur oud is nooit opnieuw.
- 3) Als u de waterkoker per ongeluk zonder water inschakelt, zorgt de beveiliging tegen droogkoken ervoor dat de waterkoker automatisch wordt uitgeschakeld. Als dit optreedt, laat de waterkoker afkoelen voordat u deze met water vult en opnieuw gebruikt.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Laat de waterkoker voorafgaand aan reiniging altijd eerst afkoelen en trek de stekker uit het stopcontact.
2. De waterkoker of de snoeren nooit onderdompelen in water, of vocht in contact laten komen met deze onderdelen.

Reinigen van de behuizing:

Veeg de behuizing schoon met een vochtige doek of een reinigingsdoek, gebruik nooit giftige schoonmaakmiddelen.

De basis nooit reinigen door onderdompelen in water of een andere vloeistof.

VOORZICHTIG: Maak de buitenkant van de waterkoker niet schoon met chemische reinigers, staalwol of agressieve schoonmaakmiddelen.

Ontkalk het apparaat regelmatig, bij voorkeur 1 keer per maand. Als het water sterk kalkhoudend is, moet u vaker ontkalken.

Voor het ontkalken van uw waterkoker kunt u gebruiken:

- witte natuurazijn (8%):
 - vul de waterkoker met 1/2 liter azijn
 - laat de azijn 1 uur koud inwerken
- citroenzuur:
 - breng 1/2 liter water aan de kook
 - voeg 25 g citroenzuur toe
 - laat het zuur 15 min. inwerken

Spoel de waterkoker 5 a 6 keer om na reiniging.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50-60Hz

Opgenomen vermogen: 1850-2200W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen.

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.



Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

Geproduceerd door: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands

Instrukcja obsługi – Polish

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Aby nie dopuścić do urazów lub uszkodzeń oraz aby maksymalnie wykorzystać możliwości urządzenia, przed rozpoczęciem jego użytkowania należy przeczytać wszystkie poniższe zalecenia. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. W przypadku przekazania lub odstąpienia komuś tego urządzenia, do urządzenia należy dołączyć również tę instrukcję.

W przypadku uszkodzenia spowodowanego nieprzestrzeganiem przez użytkownika zaleceń podanych w niniejszej instrukcji gwarancja nie ma zastosowania. Producent/importer nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieprzestrzeganiem podanych w instrukcji zaleceń, zaniedbaniami oraz użytkowaniem w sposób niezgodny z wymaganiami opisanymi w instrukcji.

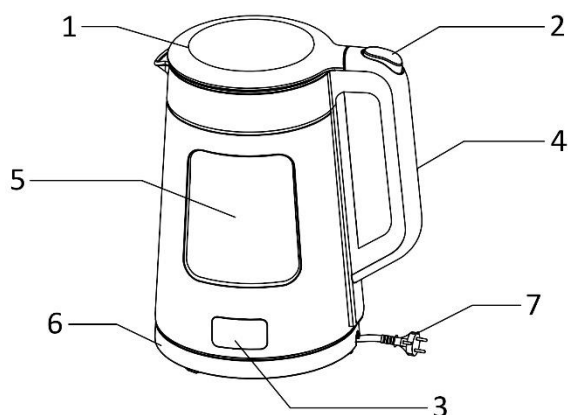
1. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od lat 8.
2. Dzieci mogą wykonywać czynności związane z czyszczeniem i konserwacją tylko pod warunkiem ukończenia 8 lat i tylko pod nadzorem osoby dorosłej.
3. Urządzenie i jego kabel należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci do lat 8.
4. Pod warunkiem zapewnienia odpowiedniego nadzoru, pouczenia na temat bezpiecznej obsługi i dopilnowania zrozumienia zagrożeń, urządzenia mogą być używane przez osoby o ograniczeniach fizycznych, czuciowych lub psychicznych, a także osoby, którym brak jest doświadczenia lub wiedzy.
5. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
6. Jeżeli kabel zasilający zostanie uszkodzony, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, należy go wymienić. Wymiany powinien dokonać producent, przedstawiciel jego serwisu lub inne osoby o podobnych kwalifikacjach.
7. Urządzenie jest przeznaczone do zastosowań domowych i podobnych, takich jak np.: kuchenki pracownicze w sklepach, biurach i innych obiektach pracowniczych; domy na wsi; użytkowanie przez klientów w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkaniowych oraz obiekty oferujące nocleg ze śniadaniem.
8. Jeżeli czajnik zostanie przepełniony, w czasie gotowania może z niego pryskać woda.
9. Podczas czyszczenia, urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie.
10. Zalecenia dotyczące czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością podano w instrukcji w części „CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE”.
11. Ostrzeżenie: Należy unikać rozlewania płynów na łączówkę.
12. Ostrzeżenie: Niewłaściwe stosowanie może spowodować potencjalne obrażenia.
13. Po użyciu powierzchnia elementu grzewczego pozostaje przez pewien czas gorąca.
14. Przed włożeniem wtyczki do kontaktu, należy sprawdzić, czy napięcie i częstotliwość są zgodne ze specyfikacją podaną na tabliczce znamionowej.
15. Jeżeli jest używany przedłużacz, musi on być dostosowany do mocy pobieranej przez urządzenie. W przeciwnym wypadku może dojść do przegrzania się przedłużacza i/lub wtyczki. Istnieje potencjalne ryzyko urazów na skutek potknięcia się o przewód zasilający. Zachowaj ostrożność, by uniknąć niebezpiecznych sytuacji.
16. Przed czyszczeniem i na czas, gdy urządzenie nie jest używane, należy wyjąć wtyczkę z kontaktu.
17. Należy dopilnować, aby kabel zasilający nie zwiisał z ostrych krawędzi. Należy go trzymać z dala od gorących przedmiotów i otwartych płomieni.
18. Urządzenia i wtyczki kabla zasilającego nie wolno zanurzać w wodzie lub innych płynach. Ryzyko utraty życia wskutek porażenia prądem!
19. W celu wyjęcia wtyczki z kontaktu należy ciągnąć za wtyczkę. Nie należy ciągnąć za kabel zasilający.
20. Jeśli urządzenie wpadnie do wody, nie wolno go dotykać. Należy wyjąć wtyczkę z kontaktu i wystąpić do autoryzowanego punktu serwisowego w celu dokonania naprawy.

21. Nie należy mokrą ręką wkładać wtyczki urządzenia do kontaktu lub wyjmować jej z niego.
22. Nigdy nie należy próbować otwierać obudowy urządzenia lub samodzielnie urządzenie naprawić. Mogłoby to doprowadzić do porażeniem prądem.
23. W czasie użytkowania nie należy nigdy zostawiać urządzenia bez nadzoru.
24. Urządzenia nie należy używać do celów, do których nie jest ono przeznaczone.
25. Aby nie dopuścić do uszkodzenia elementów grzewczych, nie należy włączać urządzenia bez wody.
26. Jeżeli czajnik zostanie przypadkowo użyty bez wody, zabezpieczenie przed wygotowaniem wody automatycznie go wyłączy. W takiej sytuacji, przed nalaniem wody i ponownym jej zagotowaniem, należy pozwolić czajnikowi ostygnąć.
27. Należy zawsze pilnować, aby nalewać wrzątek powoli i uważnie bez zbyt szybkiego przechylania czajnika.
28. Nie należy dotykać gorących powierzchni. Należy używać uchwytu lub przycisku.
29. Podczas przestawiania urządzenia z gorącą wodą należy zachować maksymalną ostrożność.
30. Czajnik jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego, nie jest przeznaczony do używania na dworze.
31. Nasza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń czajnika spowodowanych zaniedbaniem obowiązku usuwania kamienia.
32. W czajniku nie należy gotować żadnych płynów innych niż woda.
33. Czajnika należy używać tylko razem z dostarczoną z nim podstawką.

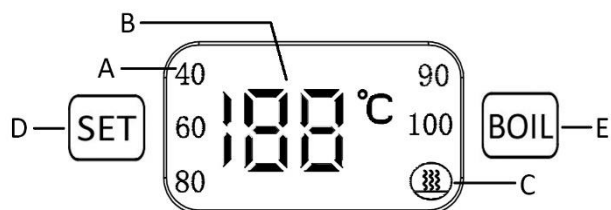
TYLKO DO UŻYTKU DOMOWEGO

OPIS CZĘŚCI

1. Pokrywa
2. Przycisk otwierania przykrywki
3. Wyświetlacz cyfrowy
4. Uchwyt
5. Wskaźnik poziomu wody
6. Podstawa zasilająca
7. Przewód zasilający i wtyczka



Wyświetlacz cyfrowy



- A. Wartości temperatury
- B. Aktualna temperatura wody
- C. Wskaźnik utrzymywania temperatury
- D. Przycisk nastawiania temperatury
- E. Przycisk włączania/wyłączania gotowania


PRZED UŻYCIEM CZAJNIKA

Jeżeli używasz czajnika po raz pierwszy, zaleca się umycie czajnika przez zagotowanie dwa razy pełnego czajnika wody, którą później należy wylać.

OBSŁUGA CZAJNIKA

1. Aby napełnić czajnik wodą, należy zdjąć czajnik z podstawki zasilającej i otworzyć pokrywę, naciskając przycisk otwierania pokrywy; wylać pozostałą wodę z poprzedniego cyklu gotowania i wlać do czajnika żądaną ilość świeżej wody. W celu zagotowania wody czajnik powinien być zawsze napełniony do poziomu znajdującego się pomiędzy oznaczeniami minimum (0,5L) i maksimum (1,7L). Zbyt mała ilość wody spowoduje, że czajnik wyłączy się zanim zagotuje się woda. Uwaga: Nie należy nalewać wody powyżej poziomu maksymalnego, ponieważ podczas gotowania woda może się wtedy wylewać z dziobka. Przed włożeniem wtyczki przewodu zasilającego do kontaktu należy się upewnić, że pokrywa jest pewnie założona na miejsce.
 2. Ustawić czajnik na podstawce zasilającej. Włożyć wtyczkę do kontaktu.
 - 1) Podgrzewanie wody do żądanej temperatury: należy nacisnąć przycisk „SET” („USTAW”) raz lub kilka razy, aby wybrać żądaną temperaturę wody spośród dostępnych wartości temperatury: 40°C→60°C→80°C→90°C→100°C→40°C... Nacisnąć przycisk „BOIL” („GOTOWANIE”), czajnik zacznie gotować wodę, zaświeci się wskaźnik temperatury wewnątrz czajnika. Czajnik posiada kontrolki w różnych kolorach dla każdego ustawienia temperatury: zielona - 40°C, niebieska - 60°C, fioletowa - 80°C, cyjanowa - 90°C, czerwona - 100°C. Po osiągnięciu żądanej temperatury czajnik automatycznie przestaje podgrzewać wodę, słychać dwa sygnały dźwiękowe, a kontrolka gaśnie.

Uwaga:

 - Wyświetlacz cyfrowy pokazuje aktualną temperaturę wody w czajniku.
 - Domyślnym ustawieniem temperatury po podłączeniu urządzenia jest 100°C. W razie potrzeby, aby zagotować wodę, można bezpośrednio nacisnąć przycisk „BOIL” („GOTOWANIE”).
 - **Podczas pracy można wyłączyć zasilanie:** wystarczy w dowolnej chwili ponownie nacisnąć przycisk „BOIL” („GOTOWANIE”) lub zdjąć czajnik z podstawki.
 - 2) Podgrzewanie wody i utrzymywanie temperatury: nacisnąć i przez 3 sekundy przytrzymać przycisk „SET” („USTAW”), zaświeci się wskaźnik utrzymywania temperatury „”. Przytrzymać przycisk „SET” („USTAW”) dłużej, aby wybrać żądaną temperaturę wody, a następnie nacisnąć przycisk „BOIL” („GOTOWANIE”), aby rozpocząć gotowanie wody. Po osiągnięciu wybranej temperatury czajnik automatycznie przestaje podgrzewać wodę, ale kontrolka nadal się świeci. Jeśli temperatura wody spadnie, czajnik zacznie ponownie podgrzewać wodę do wybranej temperatury. Czajnik będzie utrzymywał temperaturę wody przez 30 minut, a następnie wyłączy się automatycznie. Należy pamiętać, że funkcja utrzymywania temperatury nie jest odpowiednia dla temperatury 100°C. Nawet jeśli wybrano opcję „100°C”, czajnik jest w stanie utrzymywać temperaturę wody tylko na poziomie 90°C.
- Dodatkowo należy pamiętać, że za każdym razem, gdy czajnik zostaje zdjęty z podstawki zasilającej powoduje to utratę ustawień. Po odłożeniu czajnika z powrotem czajnik trzeba zresetować.

Uwaga:

- 1) Ponieważ wrzącą wodą łatwo jest się oparzyć, podczas nalewania wody z czajnika należy zachować ostrożność. Ponadto nie należy otwierać pokrywy, gdy woda w czajniku jest gorąca. Gdy czajnik nie jest używany, jego zasilanie musi być wyłączone. Gdy czajnik nie jest używany, można go przechowywać na podstawce zasilającej.
- 2) Pozwól na ostygnięcie przez 30~40 sekund przed otwarciem czajnika z zagotowaną wodą. Nigdy nie należy gotować wody starszej niż 2 godziny.
- 3) Jeżeli czajnik zostanie przypadkowo użyty bez wody, zabezpieczenie przed wygotowaniem wody automatycznie go wyłączy. W takiej sytuacji, przed nalaniem wody i ponownym jej zagotowaniem, należy pozwolić czajnikowi ostygnąć.

CZYSZCZENIE I UTRZYMANIE

1. Przed czyszczeniem zawsze pozwalaj, aby czajnik najpierw wystygł i odłącz urządzenie od zasilania.
2. Nigdy nie zanurzaj czajnika lub przewodu w wodzie lub nie dopuszczaj do zamoczenia tych części.

Czyszczenie obudowy:

Wytrzyj obudowę miękką i wilgotną ścierką, nigdy nie stosuj trujących substancji czyszczących.

Nigdy nie zanurzaj podstawy w wodzie lub innych cieczach w celu czyszczenia.

OSTROŻNIE: Do czyszczenia zewnętrznych powierzchni czajnika nie należy używać chemicznych lub ścierających środków czyszczących, ani myjek stalowych lub drewnianych.

Regularnie odkamieniaj, najlepiej raz w miesiącu lub częściej, jeżeli woda jest bardzo twarda.

Aby odkamienić czajnik, użyj:

- białego octu
 - napełnij czajnik połową litra octu
 - pozostaw przez 1 godzinę bez podgrzewania
- kwas cytrynowy:
 - zagotuj pół litra wody
 - dodaj 25 g kwasu cytrynowego i pozostaw na 15 minut.

Opróżnij czajnik i wypłucz go 5 lub 6 razy.

DANE TECHNICZNE

Napięcie robocze: 220-240V ~ 50-60Hz

Moc: 1850-2200W

GWARANCJA I SERWIS KONSUMENCKI

Przed dostarczeniem do klienta nasze urządzenia poddawane są rygorystycznej kontroli jakości. Jeśli, pomimo wszelkich starań, podczas produkcji lub transportu pojawi się uszkodzenie, należy zwrócić urządzenie do sprzedawcy.

Dla każdego zakupionego urządzenia zapewniamy 2 lata gwarancji, poczynając od dnia zakupu. Uszkodzony produkt można zwrócić bezpośrednio w punkcie zakupu.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwą obsługą urządzenia, usterek w wyniku modyfikacji i napraw wykonanych przez strony trzecie lub w wyniku użycia nieoryginalnych części. Należy zachować dowód zakupu, który jest jedyną podstawą złożenia roszczenia gwarancyjnego. Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi. Powoduje to unieważnienie gwarancji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody materiałowe ani obrażenia ciała spowodowane niewłaściwą obsługą urządzenia i nieprzestrzeganiem instrukcji obsługi. Uszkodzenie akcesoriów nie oznacza bezpłatnej wymiany całego urządzenia. W takim wypadku prosimy o kontakt z naszym serwisem. Stłuczone elementy szklane lub pęknięte elementy plastikowe są wymieniane za opłatą. Uszkodzenia materiałów eksploatacyjnych lub części podlegających zużyciu, a także czyszczenie, konserwacja i wymiana wspomnianych części nie jest objęta gwarancją i podlega opłacie.



Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

Wyprodukowane przez: Emerio B.V.

Oudeweg 115, 2031 CC Haarlem, The Netherlands